

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
 Paix-Travail-Patrie  
 \*\*\*\*\*  
 REGION DE L'EXTREME NORD  
 \*\*\*\*\*  
 DEPARTEMENT DU LOGONE ET CHARI  
 \*\*\*\*\*  
 COMMUNE DE MAKARY  
 \*\*\*\*\*  
 COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES  
 MARCHES  
 \*\*\*\*\*  
 BP : 28 MAKARY



REPUBLIC OF CAMEROON  
 Peace-Work-Fatherland  
 \*\*\*\*\*  
 FAR NORTH REGION  
 \*\*\*\*\*  
 LOGONE AND CHARI DIVISION  
 \*\*\*\*\*  
 MAKARY COUNCIL  
 \*\*\*\*\*  
 INTERNAL TENDERS BOARD  
 \*\*\*\*\*  
 P.O BOX : 28 MAKARY

## COMMUNE DE MAKARY

**MAITRE D'OUVRAGE - AUTORITE CONTRACTANTE :**  
**MAIRE DE LA COMMUNE DE MAKARY**

**COMMISSION COMPETENTE : COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES  
 MARCHES AUPRES DE LA COMMUNE DE Makary**

### ***DEMANDE DE COTATION***

**N° 01/2022/DC/HIMO-MINKA/PNDP/EN/CIPM/C-MAKARY**  
**DU 24 NOVEMBRE 2022**

***POUR LA SÉLECTION D'UNE ENTREPRISE CHARGÉE DE L'EXÉCUTION  
 DES TRAVAUX DE Construction par l'approche HIMO de 1,200 km de digues et  
 02 batardeaux pour la protection contre les inondations et 01 débarcadère dans la  
 localité de Maltam, Commune de Makary, Departement du Logone et Chari, Region  
 de l'Extrême Nord***

**Financement :**

- MINKA/PNDP (montant hors taxes)
- BIP/ETAT Fonds de Contre Partie (montant TVA)

**Imputation :** AM021L1, PTBA PNDP\_AFD-MINKA,

### **Dossier de Demande de Cotations**

<b>Date et heure limite de dépôt et de réception des plis</b>	Le 13 Décembre 2022 à 11 heures précises, au Sécrétariat Général de la Commune de Makary ou dans les locaux du Point Focal HIMO à Kousséri sis au quartier Garoua face mosquée Goni Grema, Tél : 691 82 89 77 ou Le 15 Décembre 2022 à 11 heures précises, au sécretariat de l'Unité HIMO Dédiée 3 <sup>e</sup> étage Porte N°302 (Maroua) sis au quartier Ouro-Tchede, derrière le CICR Tél ; 690202754
<b>Date, heure et lieu d'ouverture des plis</b>	Le 15 Décembre 2022 à 12 heures, à Maroua dans les locaux de l'Unité HIMO Dédiée sis au quartier Ouro-Tchede, derrière le CICR Tél ; 694 62 81 08

# TABLE DES MATIERES

I.	LETTRE DE DEMANDE DE COTATION .....	3
II.	REGLEMENT DE LA CONSULTATION.....	11
	A.    INSTRUCTIONS GENERALES AUX SOUMISSIONNAIRES .....	12
	B.    INSTRUCTIONS SPECIFIQUES AUX SOUMISSIONNAIRES .....	16
III.	FORMULAIRE MODÈLES POUR CONSTITUER LA COTATION.....	25
	A.    LETTRE DE COTATION.....	26
	B.    MODELE POUR LES MOYENS EN PERSONNEL ET EN MATERIEL .....	28
	C.    MODELE DE CURRICULUM VITAE.....	29
	D.    MODELE ATTESTATION DE VISITE DU SITE SUR L'HONNEUR .....	30
	E.    MODELE PLANNING D'EXECUTION DES TRAVAUX .....	32
	F.    MODELE HISTOGRAMME D'UTILISATION DES OUVRIERS HIMO ET .....	37
	G.    MODELE PLANNING D'UTILISATION DU PETIT MATERIEL DE CHANTIER .....	38
	H.    MODELE DE CAUTION .....	39
	I.    CODE DE CONDUITE DES ENTREPRISES .....	43
	J.    LETTRE D'ENGAGEMENT POUR LE RESPECT DES PRINCIPES DE L'EGALITE GENRE .....	45
	K.    DECLARATION D'INTEGRITE, D'ELIGIBILITE ET DE RESPONSABILITE ENVIRONNEMENTALE ET SOCIALE .....	47
	L.    LETTRE D'ENGAGEMENT EN MATIERE DE SURETE.....	50
	M.    MODELE DE MARCHE .....	51
IV.	DOSSIER TECHNIQUE .....	55
	A.    CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIERES (CCAP) .....	56
	B.    CAHIER DES CLAUSES TECHNIQUES PARTICULIERES (CCTP).....	71
	C.    CAHIER DES CHARGES ENVIRONNEMENTALES ET SOCIALES ....	103
	D.    CADRE DU BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES .....	111
	E.    CADRE DU DEVIS QUANTITATIF ET ESTIMATIF.....	122
	F.    CADRE DES SOUS-DETAIL DES PRIX UNITAIRES .....	127
	H.    PLANS DES OUVRAGES .....	128
	I.    LISTE DES ETABLISSEMENTS BANCAIRES ET ORGANISMES FINANCIERS AUTORISES A EMETTRE DES CAUTIONS DANS LE CADRE DES MARCHES PUBLICS .....	129

## **I. LETTRE DE DEMANDE DE COTATION**

REPUBLIC DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie  
\*\*\*\*\*  
REGION DE L'EXTREME NORD  
\*\*\*\*\*  
DEPARTEMENT DU LOGONE ET CHARI  
\*\*\*\*\*  
COMMUNE DE MAKARY  
\*\*\*\*\*  
COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES  
MARCHES  
\*\*\*\*\*  
BP : 28 MAKARY



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland  
\*\*\*\*\*  
FAR NORTH REGION  
\*\*\*\*\*  
LOGONE AND CHARI DIVISION  
\*\*\*\*\*  
MAKARY COUNCIL  
\*\*\*\*\*  
INTERNAL TENDERS BOARD  
\*\*\*\*\*  
P.O BOX : 28 MAKARY

## LETTRE DE DEMANDE DE COTATION

N° 01/2022/DC/HIMO-MINKA/PNDP/EN/CIPM/C-MAKARY DU 24 novembre 2022.  
POUR LA SÉLECTION D'UNE ENTREPRISE CHARGÉE DE L'EXÉCUTION DES  
TRAVAUX DE Construction par l'approche HIMO de 1,200 km de digues et 02 batardeaux pour  
la protection contre les inondations et 01 débarcadère dans la localité de Maltam, Commune de  
Makary, Departement du Logone et Chari, Region de l'Extrême Nord

### Financement :

- MINKA/PNDP (montant hors taxes)
- BIP/ETAT Fonds de Contre Partie (montant TVA)

Imputation : AM021L1, PTBA PNDP\_AFD-MINKA,

### 1. Objet de la Demande de Cotations

La présente Demande de Cotations a pour objet, la sélection d'une entreprise chargée de l'exécution des travaux de Construction par l'approche HIMO de 1,200 km de digues et 02 batardeaux pour la protection contre les inondations et 01 débarcadère dans la localité de Maltam, Commune de Makary, Departement du Logone et Chari, Region de l'Extrême Nord. Elle sera passée conformément au paragraphe 3.3.4 des Directives de passation des marchés de l'AFD en vigueur (Octobre 2019).

### 2. Consistance des travaux

Les prestations de la présente Demande de Cotations comprennent, pour l'essentiel les travaux de :

#### **Construction de 1,200 km de digue et ouvrages connexes**

##### **ETUDES ET INSTALLATION DE CHANTIER**

Construction Base vie (conformément aux dimensions et plans types fourni par le PNDP)

Piquetage du tronçon de la digue

Amené et repli du matériel de l'entrepreneur

Panneau d'information sur le chantier

Etudes (projet) d'exécution et plan (dossier) de recollement

##### **PETIT MATERIEL DE CHANTIER HIMO ET D'ENTRETIEN D'OUVRAGE**

Fourniture de petit matériel de chantier

Fourniture des EPI

Fourniture de petit matériel d'entretien pour le COGES

##### **NETTOYAGE ET TERRASSEMENTS**

Débroussaillage

Déblai ordinaire mis en dépôt manuel (terre vegetale)

Déblai mis en remblai pour digue (largeur crete 3m)

##### **SIGNALISATION ET EQUIPEMENTS DE SECURITE**

Panneaux de signalisation métallique (batardeaux et débarcadère)

##### **REALISATION DE FORAGE DE 1M3/H POUR MINI AEP**

**Étude géophysique**

Foration en terrains d'altération et au MFT, Equipement du forage en tubes PVC plein et crépines de 112-125 et Développement à l'air lift

Analyse physico-chimique et bactériologique

Essai de pompage et traitement de l'eau

Fourniture et pose de la tête de forage avec socle en BA

Fourniture et pose kit complet de pompe immergée solaire au fil du soleil avec débit min de

1m3/h, HMT 120 m pour forage y compris tout sujexion,

**CONSTRUCTION D'UN CHATEAU D'EAU DE 5 M3**

Fouilles pour les semelles ;

Béton armé pour semelles, poteaux, poutre, dalles de fond et de dessus

Maconnerie d'agglos de 15x20x40 cm pour murs en élévation

Enduit au mortier de ciment dosé à 300 kg/m<sup>3</sup> de mortier sur murs

Echelle fixe de service

Tuyauterie d'alimentation (ø40mm), de distribution (ø60mm) et trop-plein combiné à la vidange (ø60mm) y/c les vannes d'arrêt

Peinture sur toutes les parties du château (glycérophthalique)

Fourniture et pose de bâche à eau de 5000 litre

**CONSTRUCTION DE BORNE FONTAINE AVEC 02 ROBINETS**

Fouilles pour plateforme et le puisard ;

Béton antibourbier au pied du château dosé à 150 kg/m<sup>3</sup>

Béton armé dosé à 350kg/m<sup>3</sup> pour dalle, aire de puisage, canal d'évacuation

Maconnerie d'agglos de 15x20x40 cm pour parois de puisard

Enduit au mortier de ciment dosé à 300 kg/m<sup>3</sup> de mortier sur murs

robinetterie

**EQUIPEMENTS SPECIAUX**

Fourniture et pose de Lampadaire solaire LED 60 (all in one et support métallique)

Label plaque en pexiglas de 35 cm X 25 cm Labellisation sur les ouvrages (03 lampadaires, 01 château)

Label plaque en métallique de 120 cm X 90 cm de rue à poser sur les sites des réalisations

Plaquette en alu. de 15 cm X 10 cm, indiquant les caractéristiques du forage

**PRISE EN COMPTE DES ASPECTS SOCIO-ENVIRONNEMENTAUX**

Plantation d'arbres pour ombrages type neemier (Azadirachta Indica)

Plantation herbes de protection des berges (vetiver)

Fourniture de boîte à pharmacie et (01) trousse de 1<sup>er</sup> secours pour 260 personnes pendant six (06) mois y/c les serviettes hygiéniques

Fourniture de paquet de 03 préservatifs

Fourniture de l'eau potable pendant le chantier

**INDEMNITES POUR SENSIBILISATION DES OUVRIERS**

Indemnités pour sensibilisation des ouvriers HIMO

**Construction batardeau1 de 4m de hauteur avec 4 alvéoles de 1,5x1,5****Construction batardeau2 de 3m de hauteur avec 02 alvéoles de 1,5x1,5**

Implantation d'ouvrage

**TERRASSEMENTS**

Fouilles en terrain naturel et en lit de rivière

Remblais contigus aux ouvrages lourdement compacté

**BETONS ET MACONNERIE DE MOELLON**

Béton de propreté dosé à 150kg/m<sup>3</sup>

Béton armé dosé à 350kg/m<sup>3</sup>

concerne: RADIER d'assise d'épaisseur 25 cm  
concerne: PIEDROIT de l x h d'épaisseur 25 cm  
concerne: MUR FRONT de l x h d'épaisseur 15 cm  
concerne: DALLE de L x l (m) d'épaisseur 15 cm  
concerne: BECHE  
concerne: MUR EN AIL  
Maçonnerie de moellon pour protection remblais  
**EQUIPEMENTS BATARDEAU**  
Fourniture et pose Vanne Batardeau avec volant  
Garde-corps en tube galva

### Construction débarcadère

Implantation d'ouvrage

#### TERRASSEMENTS

Fouilles en lit de rivière pour bêche

Nivellement de la plateforme pour dallage

#### BETONS

Béton de propreté dosé à 150kg/m<sup>3</sup> pour ceinture de tête

Béton armé dosé à 350kg/m<sup>3</sup>

concerne: BECHE de l x h d'épaisseur Xcm

concerne: CEINTURE DE TETE de l x h d'épaisseur Xcm

concerne: ESCALIER

Béton légèrement armé dosé à 350kg/m<sup>3</sup> pour Dallage aire de passage

Les travaux se feront suivant l'approche de Haute Intensité de Mains d'œuvre (HIMO).

### 3. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de :

**FCFA 135 113 375 (cent trente-cinq millions cent treize mille trois cent soixantequinze francs CFA) Hors taxes,**

soit **FCFA 153 175 230 (cent cinquante-trois millions cent soixantequinze mille deux cent trente francs CFA) toutes taxes comprises.**

### 4. Participation et origine

La participation est ouverte à égalité de conditions aux entreprises de droit camerounais ci-après ayant participé à l'atelier de formation sur l'approche HIMO :

N°	Entreprises présélectionnées	Pays	Adresse complète
01	RAMOS BTP SARL,	Cameroun	BP : 282 Kousseri, Tél : 693 99 32 64
02	SNER CAMEROUN SA,	Cameroun	BP : 102 Maroua, Tel : 691 63 19 90
03	ETS ASSALAMA,	Cameroun	BP : 200 Kousséri, Tél : 699 03 88 57
04	ETS AHMAT ABAKAR,	Cameroun	BP : 135 KOUSSERI, Tél : 675 17 38 38

### 5. Cautionnement provisoire

Sous peine de rejet, chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par un établissement bancaire ou organisme financier agréé par le Ministère chargé des Finances et dont la liste figure en annexe F de la DC d'un montant de **FCFA 3 063 000 (trois millions soixante-trois mille francs CFA)** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres pour les soumissionnaires n'ayant pas été retenus. Dans le cas où le soumissionnaire est attributaire du marché, le cautionnement provisoire sera libéré après constitution du cautionnement définitif.

## **6. Retrait de la Demande de Cotations**

La Demande de Cotations peut être retirée gratuitement au Sécrétariat Général de la Commune de Makary ou dans les locaux du Point Focal HIMO à Kousséni sis au quartier Garoua face mosquée GONI GREMA, Tél : 691 82 89 77 Ou au secrétariat de l'Unité HIMO Dédiée 3<sup>e</sup> étage Porte N°302 (Maroua) sis au quartier Ouro-Tchede, derrière le CICR Tél ; 694 62 81 08, dès publication, pendant les jours ouvrables, entre 8 heures 30 et 15 heures 30.

## **7. Remise des offres**

Les offres resteront valides pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, à compter de la date fixée pour l'ouverture des plis. Elles doivent être déposées, en sept (07) exemplaires (un original et 6 copies) *contenant une « version scannée » de la copie originale dans une clé USB* marqués comme tels, à l'adresse ci-dessous au plus tard le 13 décembre 2022 à 11 heures précises, au Sécrétariat Général de la Commune de Makary ou dans les locaux du Point Focal HIMO à Kousséni sis au quartier Garoua face mosquée GONI GREMA, Tél : 691 82 89 77 ou Le 15 décembre 2022 à 11 heures précises, au secrétariat de l'Unité HIMO Dédiée 3<sup>e</sup> étage Porte N°302 (Maroua) sis au quartier Ouro-Tchede, derrière le CICR Tél ; 694 62 81 08 (heure locale et contenant la mention :

**« Demande de Cotations N ° 01/2022/DC/HIMO-MINKA/PNDP/EN/CIPM/C-MAKARY du 24 novembre 2022**  
***pour la sélection d'une entreprise chargée de l'exécution des travaux de Construction par l'approche HIMO de 1,200 km de digues et 02 batardeaux pour la protection contre les inondations et 01 débarcadère dans la localité de Maltam, Commune de Makary, Département du Logone et Chari, Région de l'Extrême Nord.***

*A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement des offres ».*

***NB : En cas de soumission des offres dans plus de deux marchés, le soumissionnaire précisera un ordre de préférence de son intervention.***

## **8. Ouverture des plis**

L'ouverture des plis sera effectuée en un (01) temps par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de Makary, le 15 décembre 2022 à 11 heures précises, à Maroua dans les locaux de l'Unité HIMO Dédiée sis au quartier Ouro-Tchede, derrière le CICR Tél ; 694 62 81 08.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou se faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

Les noms des soumissionnaires et les montants des offres seront lus à haute voix et seront consignés par le Secrétaire de la Commission Interne de Passation des Marchés (CIPM), dans le procès-verbal de la séance d'ouverture des plis.

## **9. Durée de validité de l'offre**

L'offre devra être chiffrée hors taxes et toutes taxes comprises (TTC) et accompagnée du modèle de soumission, l'offre restera valable pendant une période de 90 (quatre-vingt-dix) jours calendaires.

## **10. Attribution provisoire du Marché**

La Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la commune de Makary proposera comme adjudicataire à l'Autorité Contractante (AC), le soumissionnaire ayant présenté l'offre classée la moins disante dans le tableau récapitulatif des cotations.

*Avant l'attribution du marché, les dossiers de selection seront soumis au PNDP pour Avis de Non objection et arbitrage.*

*NB : « Aucune entreprise ne peut être attributaire de plus d'un marché dans le cadre de la 2<sup>ème</sup> séquence de l'Opération HIMO PNDP MINKA ».*

#### **11. Délai d'exécution**

Le délai d'exécution prévu par le Maître d'Ouvrage est de 180 (cent quatre-vingt) jours calendaires.

#### **12. Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables entre 08h30 minutes et 15h30 au Sécrétariat Général de la Commune de Makary ou dans les locaux du Point Focal HIMO à Kousséri sis au quartier Garoua face mosquée Goni Grema, Tél : 691 82 89 77 Ou au secrétariat de l'Unité HIMO Dédiee 3e étage Porte N°302 (Maroua) sis au quartier Ouro-Tchede, derrière le CICR Tél : 694 62 81 08.

Makary, le \_\_\_\_\_  
Le Maire (Autorité contractante)

#### **Copie :**

- ✓ PNDP-EN/UHD
- ✓ ARMP-EN
- ✓ MINMAP-EN;
- ✓ CIPM Commune de Makary
- ✓ Affichage.



## REQUEST LETTER FOR QUOTATIONS

N0. 01/2022/DC/HIMO-MINKA/PNDP/EN/CIPM/C-MAKARY OF .....

FOR THE SELECTION OF AN ENTERPRISE CHARGED WITH EXECUTING THE  
*Construction par l'approche HIMO de 1,200 km de digues et 02 batardeaux pour la protection contre les inondations et 01 débarcadère dans la localité de Maltam, Commune de Makary, Département du Logone et Chari, Région de l'Extrême Nord*

### Financing:

- ETFs/PNDP (amount outstanding, excluding taxes)
- 202... PIB (amount including VAT) 202... Fiscal year

### 1. Purpose of the Request for Quotations

This Request for Quotations shall have as objective the selection of an enterprise charged with executing the. The said Request shall be procured in compliance with paragraph 3.3.4 of the Procurement Directives of the FDA in force (October 2019).

### 2. Consistency of works

The services to be provided under this Request for Quotations shall mainly comprise earthmoving works and Resurfacing, engineering structure – sanitation, equipment and environment, based on the Labour-Intensive approach (HIMO).

### 3. Estimated cost

The estimated cost of such operation, as a result of the preliminary studies carried out, shall stand at: **CFAF 153175230 (cent cinquante-trois millions cent soixante-quinze mille deux cent trente)**

### 4. Participation and origine

The enterprises referred to below and operating under the Cameroonian law shall be required to bid on the basis of an equality of condition:

N0.	Pre-selected Enterprises	Country	Full address
01	RAMOS BTP SARL,	Cameroun	POBOX: 282 Kousseri, Tél : 693 99 32 64
02	SNER CAMEROUN SA,	Cameroun	POBOX: 102 Maroua, Tel : 691 63 19 90
03	ETS ASSALAMA,	Cameroun	POBOX: 200 Kousséri, Tél : 699 03 88 57
04	ETS AHMAT ABAKAR,	Cameroun	POBOX: 135 KOUSSERI, Tél : 675 17 38 38

### 5. Bid bond

Under pains of being rejected, each tenderer shall be required to append to its file, its administrative documents, a bid bond duly issued by a first-ranked bank authorized by the Ministry in charge of finance whose list is featured in the document N0. 12 of the RfQ at an amount estimated at **CFAF 3063000 (trois millions soixante-trois mille)** Such bid bond shall be valid for thirty (30) days as from the deadline of the validity of bids for tenderers that have not been retained. In the event a bidder has been awarded a contract, the the provisional bid bond shall be released upon submitting a final security.

### 6. Acquisition of the Request for Quotations

The Request for Quotations may be withdrawn, free of charge, from the ..... upon its publication, during working hours, between **07:30 A.M. and 03:30 P.M.**

### 7. Submission of bids

Bids shall remain valid for a period of ninety (90) days, as from the deadline set for their submission. They must be deposited at the ..... in seven (07) counterparts (one original) and (six copies) marked at such. They must be deposited at the address mentioned below, latest on ..... at ..... prompt (locale time and bear the

following mention: « Request for Quotations N°. .... of .....  
for the selection of an enterprise charged with executing  
.....

*« To be opened only during the bids-examination session ».*

Furthermore, in order to simplify the related procedure to the interested enterprises, bids may be deposited at the Regional Co-ordination Unit of the Far-North region, in Maroua, at least four (04) days ahead of the deadline set for the deposit of such bids.

#### **8. Opening of bids**

Bids shall be opened in one (01) stage by the Special Tender's Board of PNDP, at the conference hall of the ..... , on ..... at ..... P.M. prompt.

Only bidders may be allowed to attend this bids-opening session or be represented by a duly mandated person of their choice with a perfect knowledge of the related file.

The names of bidders as well as the amounts of their bids shall be read out and recorded by the Secretary of the Special Tender's Board STB) in the minutes of the bids-opening session.

#### **9. Duration of the validity of bids**

The bids' amount shall be estimated taxes excluded and All Taxes inclusive (ATI) along with the submission pattern. Bids shall remain valid for a period of ninety (90) calendar days.

#### **10. Provisional Award of the Contract**

The Special Tender's Board of PNDP shall propose the least-price bid, based on the summary table of quotations as the awardee, to the Contracting Authorities (CA).

*NB: « No enterprise shall be awarded two contracts as concerns ..... ».*

#### **11. Execution deadline**

The deadline for execution provided by the Project Owner shall not exceed six (06) months.

#### **12. Additional information**

Additional information may be obtained, during working hours, at the .....  
.....

Makary, the \_\_\_\_\_  
Lord Mayor



*Abgassi Idoum  
Le Maire*